

ABB 集团董事会提名叶莺担任新董事

Bernd W. Voss 将从 ABB 董事会辞职

瑞士苏黎世，2011 年 3 月 2 日 —— ABB 集团董事会一致提名叶莺（Ying Yeh）女士担任新董事。股东将于 2011 年 4 月 29 日在下届公司年度股东大会上对此提名进行表决。

Bernd W. Voss 已经决定不在下届股东大会上竞选连任 ABB 集团董事会职务。其他董事将竞选连任。ABB 集团董事每届任期一年。

叶莺现任世界最大的可持续发展服务公司之一纳尔科公司的全球副总裁兼大中华区主席。她目前是瑞典公司沃尔沃集团和英国公司洲际酒店集团的非执行董事。叶女士现年 62 岁，是香港居民。

叶女士在中国、香港、新加坡、台湾和美国的公共部门和私营部门均有着广泛的经验，并在推动企业对企业业务的宏伟增长战略中发挥过轴心作用。她在许多公共事业和能源效率项目中担任领导角色，而且熟悉许多 ABB 的重要业务领域，包括水处理、造纸、采矿和化工。

ABB 集团董事长冯恩博（Hubertus von Grünberg）说，“ABB 致力于不断加强在亚洲的关系，进一步拓展我们在这一重要经济区域的业务，对叶女士的提名反映了 ABB 的决心。我们对提名首位女性加入集团董事会也深感荣幸；她的见解也将会使我们富于多元文化色彩的董事会更加国际化。”

Bernd W. Voss 自 2002 年起担任 ABB 集团董事，同时兼任金融、审计与合规委员会的主席。冯恩博说，“Bernd Voss 曾与 ABB 风雨同舟，在 ABB 经历挑战，走向成功的历史上做出了贡献。我们衷心感谢他参与引领并塑造了今天的 ABB。”

ABB (www.abb.com) 是电力和自动化技术领域的领导厂商，帮助电力、公共事业和工业客户提高业绩，同时降低对环境的影响。ABB 集团业务遍布 100 多个国家，拥有 124,000 名员工。

如需更多信息，请联系：

ABB 集团媒体关系部：

Thomas Schmidt

（瑞士苏黎世）

电话：+41 43 317 6568

邮件：media.relations@ch.abb.com